

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ե Ր

ՆԵՐԿԱՅ 1880 ԹԻՈՒՄ ԿԸ ՏՊԱԳՐՎԻ

„Կ Ա Յ Ծ Ե Ր“

Վ. Է. Պ. ՏԱՃԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԿԵԱՆՔԻՑ

Հեղինակութիւնը ՐԸՖՖԻ

Վէպը բաղկացած կը լինի երկու առանձին հատորներէրից իւրաքանչիւրը կը բովանդակէ մօտաւորապէս 400 տպագրված էրեսներ: Ըմեն մէկ հատորի գինն է 1 ռ. 50 կ., իսկ միասին 3 ռ.: Մէկ հատորի համար առանձին ստորագրութիւն չէ ընդունվում: Ստորագրվել կարելի է ԳԵՒԵՆՆԵՐՈՒՄ այն պարոնների մօտ, որոնք բարեհաճել են բաժանորդներ հասարակ «ԿԱՅԾԵՐ» տպագրութեան համար, իսկ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ պէտք է գիմել «Մը-ակի» խմբագրատանը Յ. ՄԷԼԻԻ-ՅԵՎՈՒՆԵՆՆԻՆ:

Կենտրոնական Գրախմբաւանոցում Գլխորդի փողոցի վրայ, Արծրունու Գալլերէյում աճառվում են հետևեալ նոր գրքերը:

- 1. Կարմիր լապսեր, փոքրիկ մանկանց ընթերցանութեան համար. Թարգ. օր. Ն. Տէր-Մարկոսեանի պատկերազարդ և կազմած. 4. — ռ. 50 կ.
2. — նոյնը առանց կազմի. — » 30 կ.
3. Քաւանդ մեղու՝ փոքրիկ մանկանց ընթերցանութեան համար. Թարգ. օր. Ն. Տէր-Մարկոսեանի. պատկերազարդ և կազմած. — » 40 կ.
4. Նորայր և քոր մանկական վէպ. Թարգ. Զ. Մանրեանի պատկերազարդ — » 30 կ.
5. Հակապան ձեռքեր. մանկական վէպ, Թարգ. Զ. Մանրեանի, պատկերազարդ — » 10 կ.
6. Փարոս Հայաստանի. պատկերազարդ հանդէս ընտանեկան ընթերցանութեան համար. 1 — կ.
7. Փարոս աղբար Հայաստանի ծանապարհորդ. Գործ. Գ. Վ. Սրուանձտեանց 1 25 կ.
8. Երկունք իններորդ դարու. գործ Սերենցի. 1 — կ.
9. Պատանեկան ներշնչումներ, գործ. Հրատա Ասատուրի. — » 60 կ.
10. Մի կաթիլ արտաս, գոր կը հեղու. Սիսակ Հայ միտիլիի վրայ — » 35 կ.
11. Սամուէլ Մուրատեանի կտակի խնդիրը, դասախօսութիւն Ա. Արծրունու. — » 50 կ.
12. Ուսուցիչական առողջապահութեան հարցեր, բժ. Ա. Բարայանի 1 — կ.
13. Մարմնակազմական կամ անատոմիական բառարան Լատիներէնից և Ռուսերէնից Հայերէն. բժ. Ա. Տիգրանեանցի 1 — կ.
14. Կրօնք. հոգեբանական հետազոտութիւն Ս. Մանդրեանի 1 — կ.
15. Հայկական թատրոն. Վուլքի իմ վէպեր, Ֆարս երեք պատկերով գործ. Մ. Տէր Գրիգորեանցի — » 40 կ.
16. Բեբեր ընձու համաքը. Սպերետա մի գործողութեամբ, Թարգ. Ն. Լալայանցի — » 25 կ.
17. Աշնանային երեկոյ գիւղում, փողովի մէկ արարուածով, փոխադրութիւն Գ. Շահրուզադեանի — » 25 կ.
18. Բռնի ամենուրեքիւն. կոմեդիայ մէկ արարուածով, Թարգ. Գ. Զմէկեանի — » 40 կ.
19. Ժանօ և Ժանէտ օպերա-փողովի, Թարգ. Գ. Շահրուզադեանցի մէկ գործողութեամբ — » 40 կ.
20. Պէպօ. կոմեդիա երեք արարուածով, գործ. Գ. Սոււնդուկեանի — » 30 կ.
21. Պառանքներն իրատ. փողովի մէկ արարուածով Մ. Տէր Գրիգորեանի — » 50 կ.
Նոյն տեղը վաճառվում են ամենայն տեսակ դասադրքեր Հայերէն, Ռուսերէն և օտար լեզուների, դասական պետոյքների ուսուցիչների և աշակերտների համար, Հայերէն, Ռուսերէն և Գաղղերէն վիպասանութիւններ, ամենայն հասակի ընթերցանութեան և զրտութեան զանազան ձեւերին վերաբերեալ գրքեր պատուէրները կատարվում են ամենայն արագութեամբ: Օտարաբաղադրացիք իրանց պահանջները պէտքէ ուղարկեն հետևեալ հասցէով «Въ Тифлисъ. Въ центральную книжную торговлю»

6-6

ВЪ ТИФЛИССКОМЪ ТЕАТРЪ,

въ субботу, 26-го января,

ДАНЪ БУДЕТЬ

СПЕКТАКЛЬ

ВЪ ПОЛЬЗУ

ГОЛОДАЮЩИХЪ

СЪ УЧАСТИЕМЪ

РУССКИХЪ, ГРУЗИНСКИХЪ, АРМЯНСКИХЪ АРТИСТОВЪ И КН. Д. Г. ЭРИСТОВА, О. В. КОЛЬЦОВОЙ, И. АДАМИАНА, Г. ЖА СИРАНУШЪ И Д. А. СЛАВЯНСКАГО СЪ КАПЕЛЛОЙ.

На мѣста въ театрѣ можно записываться съ понедѣльника, 21-го января. въ конторѣ редакціи Тифлискаго Вѣстника.

2-5

Дозволено Цензурою 22 Января 1880 г. Тифлисъ.

Տպարան Ա. Ա. Միխելսոնի

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

180 թ. Յունվարի 15-ից կ'հրատարակուի Լըւանու՛մ շաբաթ մէկ անգամ՝

Պ Ս Ա Կ

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ, ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ

Չ Ք Ա Պ Ք

Տարեկան գինն է 4 ուրլի:
Կէս տարեկան 3 ուրլի:

Յանկացողները կարող են ստորագրվել ուղղակի խմբագրատանը, Գէորգեան և ընկեր. տպարանում: Կամ Արգար Գաւաթեանցի խանութում: Խմբագրատանը բաց է առաւօտեան ժամի 10-ից մինչև ժամի 1-ն ճաշից յետոյ: Օտար քաղաքներից պէտքէ գիմել ուղղակի խմբագրին հետևեալ հասցէով Въ г. Эривань Редактору газеты „ИСАКЪ“ Васакъ Панаджанову.

Խմբագիր-Հրատարակիչ՝ Գր. Վ. Պ ա պ ա ջ ա ն և ա ն ց .

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆՆԱԿ

բոլոր եւրոպական լրագիրների համար Մոսկվայում (Центральная контора объявлений для всѣхъ европейскихъ газетъ въ Москвѣ. Большая Дмитровка, д. Вучумова) ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ է յայտարարութիւններ ԲՈՒՈՐ ուսու և արտասահմանեան ԼՐԱԳԻՐՆԵՐԻ համար խմբագրական ԳՆԵՐՈՎ, նշանաւոր ՁԻՋՈՒՄՆԵՐՈՎ:

Ռուսաց ամենօրեայ, շաբաթական, պատկերազարդ և ծաղրական լրագիրների ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ: ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ ունի բոլոր ուսուց և արտասահմանեան ԼՐԱԳԻՐՆԵՐԻ հետ: Յայտարարութիւններ ընդունվում են նոյնպէս բոլոր գաւառական լրագիրների համար: Թարգմանութիւնները ՁԻԻ են լինում: Խմբագրանչիւր յայտարարութեան համար ԱՊԱՑՈՒՑԱԿԱՆ № է ուղարկվում:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՆՎԱՐՁ ԵՆ ԿԱԶՄՎՈՒՄ

ԲԱԺԱՆՈՒՄԻՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ընդունվում է բոլոր լրագիրների համար: 15-15 (4)

ԾԱՆՎՈՒՄ Է

Նոր վրացական ձեռնարկ Самоучитель Учебникъ Грузинскаго языка, сост. Г-мъ Теръ-Габріелянцемъ:

Այդ ձեռնարկը պարունակում է ընդհանուր տեղեկութիւններ ու քերականական կանոններ վրաց լեզուի ամենադիւրին ոճով բաների և տառերի արտասանութիւնը գրված է բանի մի լեզուով՝ ռուսերէն, հայերէն, Ֆրանսերէն, գերմաներէն և պարսկերէն. այնպէս որ այդ միջոցով և օտարազգիին ինչն իրան կարող է հեշտութեամբ ուսանել վրաց լեզուն:

Արդէն երկրորդ հրատարակութիւնն է և յուսամք երրորդ տպագրութեամբ՝ ի լոյս ածել կարճ միջոցից յետ: Գինն է 50 կոպ. ծախվում է պ. Բերնշտամի, Զաքար Գրիգորեանի, Աւետիք Էնթիլաձեանի մօտ ու Գարրիէլ Սալամբէգեանի խանութում:

Մեր աշխատութիւնք են նոյնպէս. 1) Ֆրանսիական լեզուի ձեռնարկ, վրաց լեզուի օգնութեամբ. Livre de poche à usage de la jeunesse arménienne et georgienne; 2) ինքնուսույց ուսու լեզուի վրաց լեզուի օգնութեամբ: Самоучитель Русскаго языка при помощи Грузинскаго.

Գարրիէլ Տէր-Գարրիէլեանց: 4-4

Ա կ ա դ ե մ ի ա յ ու մ լ աւ վկայականով ուսումը աւարտած մի երիտասարդ հասցու ա պ ա հ ու թ ե ա ն և ա ու ե տր ա կ ա ն թուարանութեան դասեր է տալիս, նոյնպէս պատրաստում է երեսաներին ընդհանուր կան դպրոցներում աւանդվող բոլոր աւարականներից: Պէտք է գիմել Զ ու լ ա լ օ վ ի քարվանսարան Գ է ո Ր զ ե ա ն ի գրասենեակը: 1-3 (2)

ԹԻՖԼԻՍԻ ԱՐԶԵՍԱՒՈՐՆԵՐԻ ԿԼՈՒԲԻ վարչութեան խորհուրդը խնդրում է կլուրի պ. պ. անդամներին ներկայ գանձել կլուրի ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԺՈՂՈՎԻՆ, որ նշանակված է ՇԱԲԱԹ յունվարի 26-ին, երեկոյեան 7 ժամին կլուրի վերաբերեալ մի քանի նՇԱՆԱՒՈՐ ՀԱՐՅԵՐ քննելու համար: 2-4

Հրատարակվեցաւ Յ. ՏԵՐ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑԻ «ՎԷՊԵՐ» վերնագրով գրքոյկը: Առնել կարելի է հեղինակից, գիմելով «Մշակի» խմբագրատանը: 4-5

Մի ԳՐԱՆՍՈՒՆԻ տալիս է Թէօբեթիական և պրակտիկական ԳԱՍԵՐ ՅՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵՋՈՒՅ: Հասցէն. Կ ու կ ի ա, Բ է ու ա օ վ ս կ ա յ ա փողոց № 21: 3-4

«Մշակի» առանձին համարները 5 կօպէկով հար ծախվում են ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ հետևեալ տեղերում. «Վարդանախի» մագաղկնում (Արծրունու տանը, Գլխորդի փողոցի վրայ, պ. Նազարէզովի մօտ), «Վոլկաս» հիւրանոցի տակ (պ. Գէմրեանցի ծխախոտի խանութում), Զաքարիա Գրիգորեանի գրախմբատանում (Միտայիան կարմուջի մօտ) և գերձակ Գեկարխանեանի մօտ, Բէալական դպրոցի գիմարը:

ԲԵՐԼԻՆԻ ազդեցիկայի Ինժեներ Կ. Կ. Կելը լինը ՊԱՏՄԱՍՏՈՒՄ է ամեն տեսակ ՊԱՆԵՆԵՐ և զանազան ՇԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ է յանձն առնում: Հասցէն Վարանդակայա Նարեկեանցա, № 4, ՎԵՐԻՆ ՅԱՐՎՈՒՄ: 2-5 (3)

Типографія А. А. Михельсона